



Montageanleitung

Abdeckband MAC für MONORAIL MR





## Versionshinweise

Erstellt am	Bemerkung	Autor:	Freigabe:
07.12.2007	Erstausgabe	JS	KG

Version	Datum	Bemerkung	Freigabe
- 01	07.12.2007	Erstausgabe	KG
- 02	03.04.2008	Hinweis auf Mindestlänge ergänzt	KG
- 03	12.11.2009	Maße Bandsicherung geändert	KG

## Benutzerhinweise

Diese Druckschrift wurde mit großer Sorgfalt erstellt und alle Angaben wurden auf ihre Richtigkeit überprüft. Dennoch kann für fehlerhafte oder unvollständige Angaben keine Haftung übernommen werden. Aufgrund der Weiterentwicklung unserer Produkte bleiben Änderungen der Angaben und technischen Daten vorbehalten. Nachdruck oder Vervielfältigung, auch auszugsweise, ist ohne unsere schriftliche Genehmigung nicht gestattet.

Die Montageanleitung MAC für MONORAIL MR können Sie kostenlos bei Ihrem Schneeberger-Partner bestellen oder als PDF-Datei unter www.schneeberger.com herunterladen:

Dokument-Nr: 826 003 064

Gedruckt in Deutschland



Inhalt	1	<ul> <li>Zu dieser Montageanleitung</li> <li>1.1 Funktion und Gültigkeitsbereich</li> <li>1.2 Zielgruppe</li> <li>1.3 Weiterführende Literatur</li> </ul>	4 4 4 4
	2	<ul><li>Zu Ihrer Sicherheit</li><li>2.1 Autorisiertes Personal</li><li>2.2 Allgemeine Sicherheits- und Schutzmaßnahmen</li></ul>	4 4 4
	3	Funktionsprinzip	5
	4	Vorbereitung zur Montage 4.1 Benötigte Werkzeuge und Hilfsmittel 4.2 Montagewerkzeug MWC 4.3 Schiene vorbereiten	5 5 5 6
	5	<ul> <li>Montage</li> <li>5.1 Vorgehen bei einteiligen Bändern</li> <li>5.2 Vorgehen bei mehrteiligen Bändern</li> <li>5.3 Abschluss der Montage</li> <li>5.4 Bandsicherung aus Stahl</li> </ul>	6 6 7 8 9
	6	Demontage 6.1 Benötigte Werkzeuge 6.2 Ablaufbeschreibung 6.3 Abschluss der Demontage 6.4 Ersatzteile	9 9 9 10 10
	7	Wartung	10
	8	Anhang 8.1 Abmessungen Abdeckband 8.2 Abmessungen Endstück 8.3 Abmessungen Bandsicherung	11 11 11 11
	9	SCHNEEBERGER - Gruppe	12



## 1 Zu dieser Montageanleitung

## 1.1 Funktion und Gültigkeitsbereich

Die Montageanleitung Abdeckband MAC für MONORAIL MR beschreibt die Montage der Abdeckbandes MAC zur Abdeckung der Befestigungsbohrungen an Führungsschienen MONORAIL MR mithilfe des Montagewerkzeuges MWC. Diese Anleitung ist eine Ergänzung zur Montageanleitung MONORAIL und ist nur zusammen mit dieser gültig.

### 1.2 Zielgruppe

Diese Montageanleitung richtet sich an Monteure und Servicepersonal, die Abdeckbänder montieren oder im Servicefall austauschen müssen.

#### 1.3 Weiterführende Literatur

- MONORAIL-Katalog
- Montageanleitung MONORAIL

Kataloge und Montageanleitungen können über eine SCHNEEBERGER-Vertretung bezogen oder unter **www.schneeberger.com** heruntergeladen werden.

## 2 Zu Ihrer Sicherheit

#### 2.1 Autorisiertes Personal

Das Abdeckband MAC darf nur von Fachpersonal montiert werden, die diese Montageanleitung gelesen und verstanden haben.

## 2.2 Allgemeine Sicherheits- und Schutzmaßnahmen



## **Achtung:**

Abdeckbänder können bei Lagerung und Transport knicken und dadurch die Abstreifer am Wagen beschädigen.

- → Abdeckbänder stets über die gesamte Länge unterstützen.
- → Geknickte Abdeckbänder nicht verwenden.



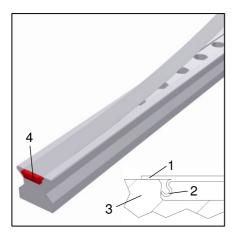
#### Vorsicht

Verletzungsgefahr an Rändern und Enden des Abdeckbandes.

→ Handschuhe tragen



## 3 Funktionsprinzip



Das Abdeckband MAC aus rostfreiem Federstahl besteht aus einem glatten Stahlband (1) mit S-förmigen Federelementen auf der Unterseite (2) zur Befestigung.

Die Montage erfolgt auf speziellen Abdeckbandschienen (3), die eine schwalbenschwanzförmige Längsnut besitzen.

Im montierten Zustand liegt das Abdeckband flach mit einer leichten Wölbung auf der Schiene auf und bedeckt die Oberseite im Bereich der Schienenbohrungen. Die Randbereiche der Schienenoberseite bleiben dabei frei.

Gehalten wird das Band durch die S-förmigen Federelemente, die sich in der Schienen-Nut verhaken und durch den entstehenden Formschluss einen festen und sicheren Halt gewährleisten.

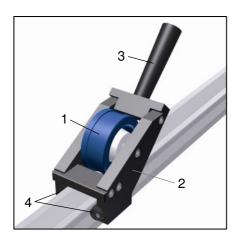
Zusätzlich wird das Band an den Enden durch spezielle Endstücke (4) gesichert, die ein Zurückfedern der Halteelemente und damit ein Abheben des Abdeckbandes verhindern. Gleichzeitig verschließen die Endstücke den stirnseitigen Spalt zwischen Schiene und Band.

## 4 Vorbereitung zur Montage

## 4.1 Benötigte Werkzeuge und Hilfsmittel

- Montagewerkzeug MWC
- Montageschienen MRM
- Korrosionsschutzfett
- Schmierstoff (Öl oder Fett)
- Weicher Lappen

## 4.2 Montagewerkzeug MWC



Für die fachgerechte Montage der Abdeckbänder MAC wird von SCHNEEBERGER das manuelle Montagewerkzeug MWC empfohlen. Dieses besteht aus einer großen Andrückrolle (1), die in einem Gehäuse (2) gelagert ist. An diesem befindet sich ein Handgriff (3) für die manuelle Bedienung sowie Gleitstücke (4) zur Führung des Werkzeuges auf der Schiene.

Das Montagewerkzeug kann bei SCHNEEBERGER bezogen werden und ist separat zu bestellen.

Bestellcode: MWC xx

xx = Baugröße, Bestellbeispiel 1 x MWC 45



#### 4.3 Schiene vorbereiten

- Schiene gemäß Montageanleitung MONORAIL montieren und Schrauben festziehen.
- Wagen gegebenenfalls unter Verwendung einer Montageschiene MRM von der Schiene herunterfahren.



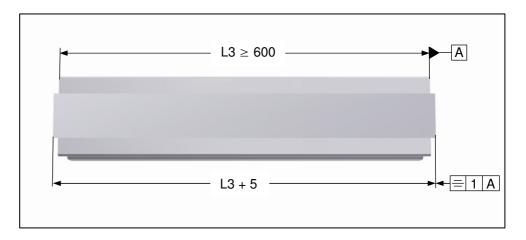
#### Achtuna:

Sicherstellen, dass vor dem Bewegen der Wagen der werksseitige Korrosionsschutz vollständig entfernt wurde, siehe Montageanleitung MONORAIL. Der Korrosionsschutz kann die Wälzkörper verkleben und den Wagen dadurch beschädigen.

- Schienenoberseite und Innenseite der Nut mit Spiritus reinigen.
   Kein Nitro, Aceton etc. verwenden.
- Die Oberfläche der Nut mit einem Pinsel oder Lappen komplett mit einem Korrosionsschutzfett (z.B. Klüber STABURAGS NBU 30 PTM) bestreichen.

## 5 Montage

### 5.1 Vorgehen bei einteiligen Bändern





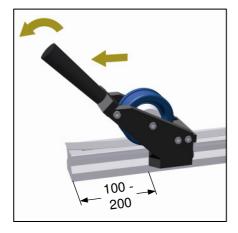
### Mindestlänge

Schienen mit Abdeckband sollten eine Mindestlänge L3  $\geq$  600 mm besitzen. Ist die Schienenlänge < 600 mm, müssen die Bandenden mit einem Haltewinkel gegen Verrutschen in Längsrichtung gesichert werden, siehe Kap. 5.3.

#### Ausrichten

Vor dem Einbau das Abdeckband lose auf die Schiene legen und mittig ausrichten. Das Band besitzt bei Verwendung der serienmäßigen Endstücke zur Bandsicherung eine geringfügig größere Länge als die Führungsschiene. Bei korrekt ausgerichtetem Band beträgt der Überstand jeweils 2 – 3,5 mm an jedem Schienenende. Dieser Wert ist unbedingt einzuhalten für eine sichere Funktion der Endstücke.





#### Einbau

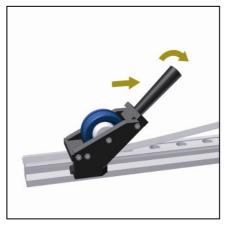
Das Montagewerkzeug MWC an einem Ende auf die Schiene auffahren, wobei der Griff in Richtung Schienenende zeigen muss. Circa 100 – 200 mm vor dem Schienenende beginnend durch Abkippen des Werkzeuges und gleichzeitige Vorwärtsbewegung das Band in die Schienennut eindrücken. Hierbei muss das Band hörbar in die Nut einrasten.



Am Schienenende darauf achten, dass das freie Bandende nicht abgeknickt wird. Montagewerkzeug nur bis zum Schienenende bewegen. Die Andrückrolle des Werkzeuges darf das Schienenende nicht mit Druck überfahren.

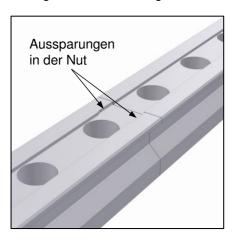


Montagewerkzeug drehen und wieder auf die Schiene auffahren. Darauf achten, dass der Griff in Montagerichtung zeigt.



Werkzeug in Längsrichtung verfahren, dabei nach vorne abkippen und so das Band über die gesamte Schienenlänge in die Nut eindrücken.

## 5.2 Vorgehen bei mehrteiligen Bändern



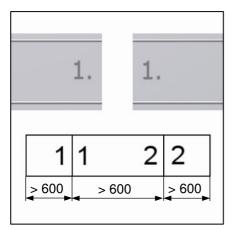
### Allgemeines

Mehrteilige Bänder sollten nach Möglichkeit nur eingesetzt werden, wenn z.B. aufgrund der großen Achslänge die Schienen mehrteilig ausgeführt sind und die Einbausituation dies erfordert. Ein Stoß stellt immer eine potentielle Störstelle für die Abstreifer der Führungswagen dar und sollte daher nach Möglichkeit vermieden werden.

## Schienenmontage

Mehrteilige Schienen für Abdeckbänder gemäß der Montageanleitung MONORAIL montieren. Die Schienensegmente müssen so montiert sein, dass am Stoß jeweils ein Schienenstück eine Erweiterung der Nut für das Abdeckband aufweist, siehe Bild.



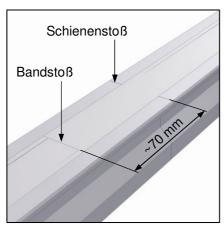


#### Einbau

Für mehrteilige Bänder gilt dasselbe Vorgehen wie für einteilige Bänder, siehe Kap 5.1.

Die Mindestlänge der Teilstücke beträgt 600 mm.

Nummerierung der Bänder beachten. Die Teilstücke sind im Stoßbereich auf der Unterseite wie bei mehrteiligen Schienen mit einer Stoßnummer versehen.

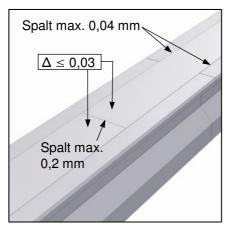


Die Montage mit dem ersten Teilstück beginnen. Alle weiteren Bänder werden ab der Trennstelle nahtlos (Spaltmaß < 0,2 mm) weiter montiert.

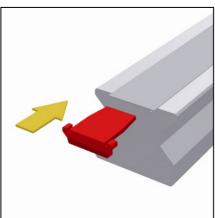
Bei mehrteiligen Schienen sind Schienen und Abdeckbänder nicht gleich lang.

Die Teilstücke werden den entsprechenden Schienenstücken so zugeordnet, dass die Bandstöße immer um ca. 70 mm gegenüber den Schienenstößen versetzt sind.

#### 5.3 Abschluss der Montage



Nach der Montage Band auf gleichmäßigen und bündigen Sitz prüfen. Das Band weist bei korrektem Einbau eine leichte Wölbung nach oben auf, so dass seine Ränder die Schienenoberfläche berühren. Das zulässige Spaltmaß zwischen Schiene und Band beträgt 0,04 mm. Die Bandhöhe inkl. Wölbung beträgt maximal 0,6 mm, wobei der Höhenunterschied zwischen den Bändern am Stoß 0,03 mm nicht überschreiten sollte.



## Montage Endstücke

Zum Schluss die Endstücke an den beiden Schienenenden in den Zwischenraum zwischen Abdeckband und Schienennut bis zum Anschlag einschieben.

Gesamte Schienenoberfläche leicht mit dem Schmierstoff der MONORAIL-Führung benetzen.



Bei Abdeckbändern mit einer Länge < 600 mm müssen die Bandenden mit einem Stahlwinkel anstelle der Endstücke gesichert werden, siehe Abschnitt 5.4.



## 5.4 Bandsicherung aus Stahl



Bei erhöhter mechanischer Beanspruchung, z.B. im offenen Spänebereich, können die Bandenden mit einem Stahlwinkel anstelle der roten Kunststoffendstücke gesichert werden Hierzu müssen die überstehenden Bandenden rechtwinklig und gratfrei abgetrennt und ein Befestigungsgewinde in die Stirnseite der Schiene eingebracht werden. Die Nachrüstung der Bandsicherung aus Stahl wird daher nur bei induktiv gehärteten Schienen empfohlen.

Abmessungen der Bandsicherung und des Befestigungsgewindes siehe Kap. 8.2.

Die Bandsicherung aus Stahl gehört nicht zum Standard-Lieferumfang der Abdeckbänder und muss separat bestellt werden.

Bestellcode: BSC xx

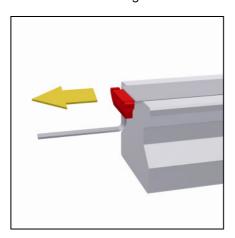
xx = Baugröße, Bestellbeispiel: 2 x BSC 45

## 6 Demontage

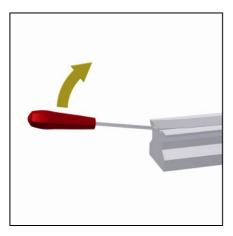
### 6.1 Benötigte Werkzeuge

- Flachschlitzschraubendreher
- kleiner Innensechskantschlüssel

## 6.2 Ablaufbeschreibung

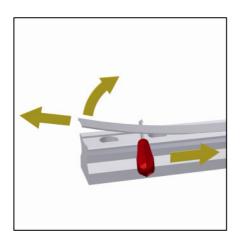


Beide Endstücke müssen entfernt werden, damit das Band demontiert werden kann. Dazu einen kleinen Innensechskantschlüssel verwenden. Werkzeug auf der Unterseite in das Endstück einhaken und parallel zur Schiene aus der Nut herausziehen.



Unter Verwendung eines Schraubendrehers das Abdeckband an einem Schienenende einige Millimeter aus der Nut herauslösen, bis das Bandende von Hand gegriffen werden kann.





Das Band so weit anheben, dass ein Schraubendreher oder Rundstab quer zwischen Schiene und Band eingeführt werden kann. Nun das Band durch Verschieben des Schraubendrehers in Längsrichtung und weiteres Anheben aus der Nut herauslösen. Dabei das Band nicht umbiegen oder knicken und darauf achten, dass die Schiene und das Band nicht zerkratzt werden. Bei längeren Bändern gegebenenfalls nachfassen und so das Band über die gesamte Schienenlänge demontieren.

### 6.3 Abschluss der Demontage

Nach der Demontage das Band und die Kunststoffendstücke auf Beschädigungen prüfen. Eine leichte Durchbiegung des Bandes durch die Demontage ist unkritisch und kann wieder gerade gerichtet werden. Bänder, die stark gebogen oder geknickt sind, nicht wieder verwenden. Ebenfalls müssen Bänder, die sonstige Beschädigungen wie Riefen oder Kratzer aufweisen, ersetzt werden und dürfen nicht mehr verwendet werden.

Endstücke können durch die Demontage beschädigt werden oder in ihrer Haltekraft eingeschränkt sein und sollten daher generell ausgetauscht werden.

#### 6.4 Ersatzteile

Bänder und Endstücke können als Ersatzteile bei SCHNEEBERGER bezogen werden. Bei mehrteiligen Bändern sind auch die Teillängen der Schiene anzugeben.

**Abdeckband** 

Bestellcode: MAC xx-yy

xx = Baugröße, yy = Schienenlänge L3 in mm, Bestellbeispiel: 2 x MAC 35-1968

Endstücke

Bestellcode: EST xx-MAC

xx = Baugröße, Bestellbeispiel: 4 x EST 35-MAC

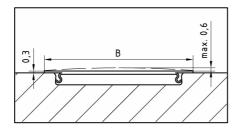
## 7 Wartung

Das Montagewerkzeug MWC ist wartungsfrei. Dennoch ist nicht auszuschließen, dass es bei längerem Gebrauch zu Verschleißerscheinungen an den gleitenden Bauteilen kommen kann. Wir empfehlen daher, das Montagewerkzeug regelmäßig zu prüfen und gegebenenfalls zu ersetzen, Bestellangaben siehe Kap. 4.2.



# 8 Anhang

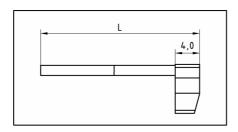
## 8.1 Abmessungen Abdeckband



Baugröße	В
MAC 25	15
MAC 35	19
MAC 45	25
MAC 55	28,5
MAC 65	32

Alle Maße in mm

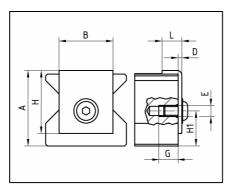
## 8.2 Abmessungen Endstück



Baugröße	L
EST 25-MAC	22
EST 35-MAC	22
EST 45-MAC	26
EST 55-MAC	28
EST 65-MAC	30

Alle Maße in mm

## 8.3 Abmessungen Bandsicherung



Baugröße	MR	Α	В	Н	L	D	E	G	H1
BSC 25	25	27	15	24	10	2	M4	9	14,5
BSC 35	35	34,5	20	25	10	2	M4	9	22
BSC 45	45	42,5	30	35	11	2	M6	11	20
BSC 55	55	50,5	30	35	11	2	M6	11	28
BSC 65	65	60,5	30	35	11	2	M6	11	38

Alle Maße in mm

## SCHNEEBERGER - «Essentials for the Best!»

#### KATALOGE

MONORAIL und AMS LINEARFÜHRUNGEN und Umlaufkörper LINEARTISCHE MINIRAII AUTOMATION

#### PROSPEKTE

MINISLIDE MINIMODUL SYSTEME SCHNEEBERGER Mineralguss **SPEZIALKOMPONENTEN** 



#### SCHNEEBERGER GESELLSCHAFTEN

**SCHWFI7** 

SCHNEEBERGER AG St. Urbanstrasse 12 4914 Roggwil/BE Tel. +41 62 918 41 11 Fax +41 62 918 41 00

E-Mail:

info-ch@schneeberger.com www.schneeberger.com

DEUTSCHLAND

SCHNEEBERGER GmbH Gräfenau, Postfach 70 75339 Höfen/Enz Tel. +49 7081 782 0 Fax +49 7081 782 124

E-Mail:

info-d@schneeberger.com

ITALIEN

SCHNEEBERGER S.r.I. Piazza Aldo Moro, 2 21018-Sesto Calende (VA) Tel. +39 0331 93 2010 Fax +39 0331 93 1655

info-i@schneeberger.com

USA SCHNEEBERGER Inc. 11 DeAngelo Drive Bedford, MA 01730 Tel. +1 781 271 0140 Fax +1 781 275 4749

E-Mail:

info-usa@schneeberger.com

CHINA

SCHNEEBERGER (Shanghai) Co., Ltd. Rm 405, Victoria Businessbuilding C, No.96 Ronghua Rd.(E.) Gubei New Area 201103 Shanghai Tel. +86 21 6209 0037 / 27 Fax +86 21 6209 0102

E-Mail:

info-cn@schneeberger.com

#### JAPAN

Nippon SCHNEEBERGER K.K. Shimouma Miyagawa Bld 4F 1-49-12 Shimouma 154-0002 Tokyo Tel. +81 3 5779 7339 Fax +81 3 3487 6010

info-j@schneeberger.com

SCHNEEBERGER India Private Limited Dhannur, 2nd Floor 15 Sir P M Road, Fort 400 001 Mumbai

Tel. +91 22 2263 2372 Fax +91 22 2263 2371

F-Mail:

info-in@schneeberger.com

## SCHNEEBERGER MINERALGUSSTECHNIK

TSCHECHISCHE REPUBLIK

SCHNEEBERGER Mineralgusstechnik s.r.o Prumyslovy park 32/20 350 02 Cheb – Dolni Dvory Tel. +420 354 400 941 Fax +420 354 400 940

F-Mail:

info-mineralguss@schneeberger.com

## SCHNEEBERGER AUSSENDIENST

ÖSTERREICH

Mobil +43 67 6935 1035

E-Mail:

info-a@schneeberger.com

BENELUX

Mobil +31 6 5326 3929

E-Mail:

info-nl@schneeberger.com

DÄNEMARK, SCHWEDEN

Mobile +31 6 5326 3929

E-Mail:

info-nl@schneeberger.com

FRANKRFICH

Mobil +33 6 0941 6269

E-Mail:

info-f@schneeberger.com

GROSSBRITANNIEN

Mobil +44 77 8814 5645

info-uk@schneeberger.com

ISRAEL

Mobil +972 5 0551 7920

E-Mail:

info-il@schneeberger.com

KOREA

Tel. +82 2 442 0971 Fax +82 2 442 2971 Mobil +82 1 6202 0971

E-Mail:

khkim@schneeberger.com

POLEN, SLOWAKEI und TSCHECHISCHE REBUBLIK

Mobil +420 6 0278 4077

E-Mail:

info-cz@schneeberger.com

RUSSLAND, WEISSRUSSLAND und UKRAINE

Mobil +7 985 960 85 53 +38 050 407 6789 +37 529 860 0410

F-Mail:

info-ru@schneeberger.com

SPANIEN und PORTUGAL

Mobil +34 64 991 9740

E-Mail:

info-es@schneeberger.com